

Beschlussprotokoll der 6. Sitzung des Gemeinderates

vom 29. September 2022, 18:00 Uhr
Ratsaal, Schulhaus Dorf

Anwesend sind:	Frau Claudia Aerni	Ratspräsidentin, Vorsitz
	Frau Prisca Anand	
	Herr Markus Berweger	
	Frau Karin Metzger Biffi	
	Herr Martin Binkert	
	Herr Maurizio Cecini	
	Frau Martina Gorfer	
	Frau Tanja Kreis	
	Herr Adrian Lombriser	
	Herr Beat Mutschler	
	Herr Fritz Nyffenegger	
	Herr Ramiro Pedretti	
	Herr Christoph Schlatter	
	Herr Curdin Schmidt	
	Herr Gian Marco Tomaschett	
vom Gemeindevorstand:	Herr Christian Jott Jenny	
	Herr Martin Berthod	
	Herr Reto Matossi	
Gäste / Referenten	Herr Diego Paganini	(zu Traktandum 4)
	Frau Katharina Stehrenberger	(zu Traktandum 5)
	Herr Christoph Bürge	(zu Traktandum 5)
Entschuldigt:	Herr Toni Milicevic	(Notfalldienst)
	Herr Nicolas Hauser	(Ferien)
	Frau Regula Degiacomi	(Ferien)
	Herr Michael Pfäffli	(Rücktritt per 26.09.2022)
Protokoll:	Herr Ulrich Rechsteiner	

51 19/0 Gemeinderat / Allgemeines Begrüssung Gemeinderatspräsidentin

Gemeinderatspräsidentin Claudia Aerni begrüsst die Mitglieder des Gemeinderates und des Gemeindevorstandes, die anwesenden Gäste und Referenten (zu Traktandum 4: Diego Paganini; zu Traktandum 5: Christoph Bürge und Katharina Stehrenberger) sowie die Kadermitarbeiter der Gemeindeverwaltung. Zudem werden alle Zuschauer vor Ort und am Livestream begrüsst.

Vom Gemeinderat haben sich Nicolas Hauser und Toni Milicevic entschuldigt. Der Gemeinderat ist somit mit 15 anwesenden Mitgliedern beschlussfähig.

Vom Gemeindevorstand hat sich Regula Degiacomi entschuldigt (Ferien). Michael Pfäffli ist am 26.09.2022 per sofort als Gemeindevorstand zurückgetreten. Somit ist der Gemeindevorstand mit drei Mitgliedern anwesend.

Als Stimmenzähler amten die beiden Gemeinderäte Adrian Lombriser und Ramiro Pedretti.

Für die Protokollierung ist Gemeindevorstand Ueli Rechsteiner verantwortlich.

52 19/0 Gemeinderat / Allgemeines

Protokoll der 5. Sitzung des Gemeinderates vom 25. August 2022

Das Beschlussprotokoll der 5. Sitzung des Gemeinderates vom 25.08.2022 wird mit einer Anpassung (Beschluss Nr. 45 – FIS Freestyle World Championships 2025 Engadin / St. Moritz) mit 13 Ja-stimmen und 2 Enthaltungen (Maurizio Cecini und Beat Mutschler) genehmigt.

53 04/0 Bauwesen - Ortsplanung / Allgemeines

Wohnraum für Einheimische – Kauf Hotel Primula

Fritz Nyffenegger tritt in Ausstand.

Voten zum Eintreten

Die Voten zum Eintreten (von Karin Metzger Biffi und Markus Berweger) sind dem Wortlautprotokoll zu entnehmen.

Eintreten

Eintreten erfolgt mit 14 Jastimmen einstimmig.

Diskussion

Die Fragen, Voten und Hinweise (von Gian Marco Tomaschett, Beat Mutschler und Ramiro Pedretti) sind dem Wortlautprotokoll zu entnehmen.

Es werden keine Anträge gestellt.

Antrag Gemeindevorstand

Der Gemeindevorstand beantragt, dem:

- Kauf des Grundstücks Parzelle 1374 von der El Paradiso Hospitality Group AG zum Preis von CHF 4 Mio. im Sinne des vorliegenden Kaufvertrags unter gleichzeitigem;
 - Verkauf der Grundstücke Parzellen 2222 und 2223 an die El Paradiso Hospitality Group AG zum Preis von CHF 17'360 im Sinne des vorliegenden Kaufvertrags;
- zuzustimmen. Der Kaufpreis von CHF 4 Mio. wird dem Grundstückserwerbkonto entnommen, der Verkaufspreis von CHF 17'360 wird dem Bodenerlöskonto gutgeschrieben.

Abstimmung

Dem Antrag wird mit 14 Jastimmen (Claudia Aerni, Prisca Anand, Markus Berweger, Maurizio Cecini, Karin Metzger Biffi, Martin Binkert, Martina Gorfer, Tanja Kreis, Adrian Lombriser, Beat Mutschler, Ramiro Pedretti, Christoph Schlatter, Curdin Schmidt und Gian Marco Tomaschett) einstimmig zugestimmt.

54 35/29 Parkhaus Quadrellas

Kredit für die Sanierung Parkhaus Quadrellas St. Moritz über CHF 9'100'000.-
(+/-10%)

Voten zum Eintreten

Die Votes zum Eintreten (von Reto Matossi, Martina Gorfer und Beat Mutschler) sind dem Wortlautprotokoll zu entnehmen.

Eintreten

Eintreten erfolgt mit 15 Jastimmen einstimmig.

Debatte

Die Debatte samt Fragen und Votes (von Karin Metzger Biffi, Adrian Lombriser, Prisca Anand, Fritz Nyffenegger, Tanja Kreis und Claudio Schmidt) und dazu die Antworten (von Diego Paganini, Claudio Schmidt und Reto Matossi) sind dem Wortlautprotokoll zu entnehmen.

Antrag 1 Tanja Kreis

Tanja Kreis beantragt, in der Botschaft auf Seite 3 in der Kurzfassung für eilige Leserinnen und Leser im zweiten Absatz den letzten Satz, *«Ein Verzicht auf diese gedeckten Parkplätze ist im Moment kaum denkbar.»*, zu streichen.

Abstimmung

Der Antrag wird mit 3 Jastimmen (Claudia Aerni, Tanja Kreis und Adrian Lombriser) und 12 Neinstimmen (Prisca Anand, Markus Berweger, Karin Metzger Biffi, Martin Binkert, Maurizio Cecini, Martina Gorfer, Beat Mutschler, Fritz Nyffenegger, Ramiro Pedretti, Christoph Schlatter, Curdin Schmidt und Gian Marco Tomaschett) abgelehnt.

Antrag 2 Tanja Kreis

Tanja Kreis beantragt, in der Botschaft auf Seite 4 in der Kurzfassung für eilige Leserinnen und Leser den letzten Absatz wie folgt anzupassen:

«Werden die notwendigen Investitionen nicht getätigt, ist das Parkhaus zu schliessen. Ein Rückbau und/oder Planung Folgenutzung sind die Folgen. Die betroffenen Dauermieter könnten ins Gemeindeeigene Parkhaus Serletta umgesiedelt werden. Ebenfalls würde neu das Parkhaus Serletta für Kurz und Tagesparkierende zur Verfügung stehen.

Die Polizei, das Regionalgericht, die öffentlichen Toiletten sowie die Entsorgungsstelle könnten nach wie vor genutzt werden, bis eine Folgenutzung (Abbruch und Definition Neubauprojekt) definiert sind.»

Abstimmung

Der Antrag wird mit 3 Jastimmen (Claudia Aerni, Tanja Kreis und Adrian Lombriser) und 12 Neinstimmen (Prisca Anand, Markus Berweger, Karin Metzger Biffi, Martin Binkert, Maurizio Cecini, Martina Gorfer, Beat Mutschler, Fritz Nyffenegger, Ramiro Pedretti, Christoph Schlatter, Curdin Schmidt und Gian Marco Tomaschett) abgelehnt.

Es werden keine weiteren Anträge gestellt.

Antrag Gemeindevorstand

Der Gemeindevorstand beantragt, den Kredit für die Realisierung der Sanierung des Parkhaus Quadrellas St. Moritz über insgesamt CHF 9'100'000 (+/- 10 %) vorzubereiten und die entsprechen-

de Botschaft samt Abstimmungsempfehlung zuhanden der Volksabstimmung vom 27.11.2022 zu verabschieden.

Abstimmung

Die Botschaft wird verabschiedet mit der Empfehlung, dem Kredit mit 14 Jastimmen (Claudia Aerni, Prisca Anand, Markus Berweger, Karin Metzger Biffi, Martin Binkert, Maurizio Cecini, Martina Gorfer, Adrian Lombriser, Beat Mutschler, Fritz Nyffenegger, Ramiro Pedretti, Christoph Schlatter, Curdin Schmidt und Gian Marco Tomaschett) und 1 Neinstimme (Tanja Kreis) zuzustimmen.

55 35/40 Reithalle

Kredit für die Sanierung der Reithalle St. Moritz mit neuem Annexbau über CHF 15'300'000 (+/- 10 %)

Voten zum Eintreten

Die Voten zum Eintreten (von Christian Jott Jenny und Prisca Anand) sind dem Wortlautprotokoll zu entnehmen; ebenfalls die einleitenden Ausführungen von Katharina Stehrenberger und Christoph Bürge. Deren Präsentation ist dem Geschäft beigefügt.

Eintreten

Eintreten erfolgt mit 15 Jastimmen einstimmig.

Debatte

Die Fragen, Hinweise und Voten (von Markus Berweger, Martin Binkert, Karin Metzger Biffi, Gian Marco Tomaschett, Fritz Nyffenegger, Beat Mutschler, Christoph Schlatter, Curdin Schmidt und Martina Gorfer) sind dem Wortlautprotokoll zu entnehmen; ebenfalls die Beantwortung der Fragen, welche durch Claudio Schmidt, Katharina Stehrenberger und Christoph Bürge erfolgt.

Antrag Beat Mutschler

Beat Mutschler beantragt, in der Botschaft auf Seite 4 in der Kurzfassung für eilige Leserinnen und Leser im zweitletzten Absatz im ersten Satz das Wort «voraussichtlich» zu streichen und den Text danach mit folgendem Satz zu ergänzen:

«Das voraussichtliche Defizit inklusive Abschreibung und Kapitalverzinsung wird jährlich ca. Fr. 1'300'000.00 bis Fr. 1'500'000.00 betragen.»

Abstimmung

Dem Antrag wird mit 10 Jastimmen (Markus Berweger, Karin Metzger Biffi, Martin Binkert, Maurizio Cecini, Martina Gorfer, Beat Mutschler, Fritz Nyffenegger, Ramiro Pedretti, Curdin Schmidt und Gian Marco Tomaschett) und 5 Neinstimmen (Claudia Aerni, Prisca Anand, Tanja Kreis, Adrian Lombriser und Christoph Schlatter) zugestimmt.

Es werden keine weiteren Anträge gestellt.

Antrag Gemeindevorstand

Der Gemeindevorstand beantragt, den Baukredit für die Sanierung der Reithalle St. Moritz mit neuem Annexbau über CHF 15.3 Mio. (+/- 10 %) vorzubereiten und die entsprechende Botschaft samt Abstimmungsempfehlung zuhanden der Volksabstimmung vom 27.11.2022 zu verabschieden.

Abstimmung

Die Botschaft wird verabschiedet mit der Empfehlung, den Baukredit mit 7 Jastimmen (Claudia Aerni, Prisca Anand, Markus Berweger, Karin Metzger Biffi, Tanja Kreis, Adrian Lombriser und Christoph Schlatter) und 8 Neinstimmen (Martin Binkert, Maurizio Cecini, Martina Gorfer, Beat Mutschler, Fritz Nyffenegger, Ramiro Pedretti, Gian Marco Tomaschett und Curdin Schmidt) abzulehnen.

56 04/0 Bauwesen - Ortsplanung / Allgemeines

Botschaft Teilrevision der Ortsplanung «Hotel Laudinella»

Markus Berweger, Ramiro Pedretti, Christoph Schlatter und Gian Marco Tomaschett treten in Ausstand.

Votum zum Eintreten

Das Votum zum Eintreten von Reto Matossi ist dem Wortlautprotokoll zu entnehmen.

Eintreten

Eintreten erfolgt mit 11 Jastimmen einstimmig.

Debatte

Es erfolgt keine Debatte.

Antrag Martina Gorfer

Martina Gorfer beantragt, in der Botschaft auf Seite 2 in der Kurzfassung für eilige Leserinnen und Leser sowie auf Seite 11 im Abschnitt Folgen des Abstimmungsausgangs jeweils den letzten Satz wie folgt zu ergänzen:

«Die mit dieser Teilrevision zusammenhängenden Kosten gehen zu Lasten der Laudinella AG.»

Abstimmung

Dem Antrag wird mit 11 Jastimmen (Claudia Aerni, Prisca Anand, Karin Metzger Biffi, Martin Binkert, Maurizio Cecini, Martina Gorfer, Tanja Kreis, Adrian Lombriser, Beat Mutschler, Fritz Nyffenegger und Curdin Schmidt) einstimmig zugestimmt.

Es werden keine weiteren Anträge gestellt.

Antrag Gemeindevorstand

Der Gemeindevorstand beantragt, die Teilrevision der Ortsplanung «Hotel Laudinella» vorzubereiten und die entsprechende Botschaft samt Abstimmungsempfehlung zuhanden der Volksabstimmung vom 27.11.2022 zu verabschieden.

Abstimmung

Die Botschaft wird verabschiedet mit der Empfehlung, der Teilrevision mit 11 Jastimmen (Claudia Aerni, Prisca Anand, Karin Metzger Biffi, Martin Binkert, Maurizio Cecini, Martina Gorfer, Tanja Kreis, Adrian Lombriser, Beat Mutschler, Fritz Nyffenegger und Curdin Schmidt) einstimmig zuzustimmen.

57 15/7 Voranschläge (Budgets)
Budget Gemeinde St. Moritz (1. Lesung)

Voten zum Eintreten

Gemeindepräsident Christian Jott Jenny erläutert mit einer kurzen Präsentation den vorliegenden Voranschlag zum Budget 2023. Das Votum von Christian Jott Jenny wie auch das anschliessende Votum der Finanzkommission von Curdin Schmidt sind dem Wortlautprotokoll zu entnehmen.

Eintreten

Eintreten erfolgt mit 15 Jastimmen einstimmig.

Beratung

Die Unterlagen zum Budget 2023 werden seitenweise beraten. Die Beratung ist dem Wortlautprotokoll zu entnehmen. Nebst diversen Fragen, Präzisierungen, Ausführungen, welche der Gemeindevorstand direkt beantwortet, und Pendenzen, welche der Gemeindevorstand an der 2. Lesung vom 27.10.2022 erläutern wird, werden folgende Anträge gestellt.

Antrag 1 Finanzkommission

Die Finanzkommission beantragt die Position 3210 Leih- und Dokumentationsbibliothek 3100.09 Marketing, Werbung über CHF 15'000.00 zu streichen.

Abstimmung zu Antrag 1 Finanzkommission

Der Antrag wird mit 4 Jastimmen und 11 Neinstimmen abgelehnt.

Antrag 2 Finanzkommission

Die Finanzkommission beantragt die Position 3211 Design Gallery 3100.09 Marketing, Werbung über CHF 15'000.00 zu streichen.

Abstimmung zu Antrag 2 Finanzkommission

Der Antrag wird mit 4 Jastimmen und 11 Neinstimmen abgelehnt.

Es werden keine weiteren Anträge gestellt.

Der Gemeinderat beendet somit die Beratung der 1. Lesung. Die 2. Lesung findet am 27.10.2022 statt.

58 20/0 Gemeindevorstand / Allgemeines
Tätigkeitsbericht des Gemeindevorstandes für den Monat August

Der Tätigkeitsbericht des Gemeindevorstandes für den Monat August wird zur Kenntnis genommen.

Mitteilungen Gemeindevorstand

- Christian Jott Jenny betreffend Aufgabenteilung im Gemeindevorstand aufgrund des Rücktritts von Michael Pfäffli;
- Christian Jott Jenny und Reto Matossi betreffend Ersatz- und Nachwahl vom 27.11.2022 – Publikation und Unterlagen;
- Christian Jott Jenny betreffend Abschied und Dank an Adrian Ehrbar;
- Martin Berthod betreffend zukünftige Zusammenarbeit und weiteres Vorgehen zwischen St. Moritz Tourismus und der Engadin St. Moritz Tourismus AG.

Die detaillierten Ausführungen sind dem Wortlautprotokoll zu entnehmen.

Mitteilungen Gemeinderat

- Curdin Schmidt betreffend Flughafenkonferenz und Verwaltungskommission;
- Curdin Schmidt betreffend Winteruniversiade 2021: Absage und daraus Kosten für St. Moritz;
- Adrian Lombriser betreffend Container auf dem Areal Signal.

Die detaillierten Ausführungen sind dem Wortlautprotokoll zu entnehmen.

Parlamentarische Vorstösse

Der Gemeinderat reicht folgende parlamentarischen Vorstösse ein:

Auftrag: Martin Binkert betreffend Ersatz Personalverordnung der Gemeinde St. Moritz aus dem Jahre 1997 durch ein Personalgesetz.

Anregung: keine.

Auskunftsbegehren: keine.

Anfragen: keine.

Die Behandlung von parlamentarischen Vorstössen erfolgt gemäss den Bestimmungen in Art. 36 bis 39 der Geschäftsordnung des Gemeinderates. Falls die Beantwortung bei Anfragen direkt mündlich erfolgt, ist diese dem Wortlautprotokoll zu entnehmen.

Schluss der Sitzung: 22.30 Uhr

Die Gemeinderatspräsidentin:

Der Protokollführer: